

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الرابعة والستون



الجلسة ٦٢٣٤

الثلاثاء، ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩، الساعة ١٥/٠٠
نيويورك

الرئيس: السيد يودا (بور كينا فاسو)

الأعضاء: الاتحاد الروسي السيد شيرباك
أوغندا السيد روغوندا
تركيا السيد غومرو كجو
الجمهورية العربية الليبية السيد جبريل
الصين السيد ليو زمنين
فرنسا السيد آرو
فيت نام السيد بوي ثي غيانغ
كرواتيا السيد فيلوفيتش
كوستاريكا السيد أرتينيانو
المكسيك السيد بويني
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السيد كوارى
النمسا السيد لوتيروتي
الولايات المتحدة الأمريكية السيد ديلورنتس
اليابان السيد كيمورا

جدول الأعمال

الحالة في كوت ديفوار

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim

.Reporting Service, Room U-506

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/١٥.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في كوت ديفوار

الرئيس (تكلم بالفرنسية): أود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت رسالة من الممثل الدائم لكوت ديفوار، يطلب فيها دعوته إلى الاشتراك في النظر في البند المدرج في جدول أعمال المجلس. وجريا على الممارسة المتبعة أعترزم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل إلى الاشتراك في النظر في البند، دون أن يكون له الحق في التصويت، وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بناء على دعوة من الرئيس، شغل السيد بيلي (كوت ديفوار) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالفرنسية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

بعد المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي بأن أدلي بالبيان التالي باسم المجلس:

”يلاحظ مجلس الأمن بقلق بالغ تأجيل الجولة الأولى من الانتخابات الرئاسية، التي كان من المقرر إجراؤها في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩ وفقا للبلاغ الصادر عن الإطار الاستشاري الدائم لاتفاق واغادوغو السياسي في ١٨ أيار/مايو ٢٠٠٩، الذي أقرته الأطراف السياسية الإيفوارية الفاعلة كافة.

”ويرحب مجلس الأمن بالخطوات الإيجابية التي اتخذتها الأطراف الفاعلة الإيفوارية، ولا سيما نشر قائمة الناخبين المؤقتة وقائمة المرشحين. وكذلك يرحب بالبلاغ المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ الصادر عن الإطار الاستشاري الدائم. ويثني على الميسر، السيد بليز كومباوري، رئيس بوركينا فاسو، لجهوده المستمرة لدعم عملية السلام في كوت ديفوار.

”ويحيط مجلس الأمن علما بأن الإطار الاستشاري الدائم اعتبر، وفقا لما ذكرته اللجنة الانتخابية المستقلة، أن التأخير يعود إلى قيود تقنية وضغوط مالية، وأن الجولة الأولى من الانتخابات الرئاسية سوف تنظم بنهاية شباط/فبراير أو بداية آذار/مارس ٢٠١٠. ويحث الأطراف الفاعلة الإيفوارية على معالجة المهام المتبقية وإجراء انتخابات رئاسية مفتوحة وحرّة ونزيهة وشفافة وفقا للمعايير الدولية في أقرب وقت ممكن.

”ويلاحظ مجلس الأمن مجددا أن نشر قائمة الناخبين النهائية المعتمدة من قبل الممثل الخاص للأمين العام أمر حاسم الأهمية بالنسبة لإجراء انتخابات رئاسية مفتوحة وحرّة ونزيهة وشفافة. ويحث المجلس أصحاب المصلحة الإيفواريين على التقيّد بالتزاماتهم لدعم الانتخابات وتسهيل هذه العملية دون تأخير، ولا سيما خلال مرحلة الـ ٣٨ يوما التي يمكن خلالها الطعن في القائمة المؤقتة أمام اللجان الانتخابية المستقلة المحلية والمحاكم. ويحث مجددا السلطات الإيفوارية على أن تفتح أبواب وسائط الإعلام أمام الجميع بالتساوي، بما يتماشى مع مدونة قواعد السلوك الحميد في الانتخابات. ويؤكد مجددا اعتزامه التصرف على

لإجراء عملية انتخابية ذات مصداقية في كوت ديفوار. ويطلب إلى الأمين العام أن يوافيه، في التقرير المشار إليه في قراره ١٨٨٠ (٢٠٠٩)، ببعض الخيارات عن التوجه الممكن لعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار، بما في ذلك بعض المؤشرات الأولية المتعلقة بتوقيت خفض التدريجي الممكن للعملية وطرائقه، ولا سيما على ضوء نشر قائمة الناخبين النهائية وإطار زمني انتخابي ذي مصداقية“.

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة لمجلس الأمن تحت

الرمز S/PRST/2009/33.

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. رفعت الجلسة الساعة ١٥/٢٠.

النحو المناسب، وبما يتماشى مع قراره ١٨٨٠ (٢٠٠٩)، مع الجهات التي تقوم بعرقلة التقدم في العملية الانتخابية.

”ويرحب مجلس الأمن بتوقيع الرئيس لوران غباغبو في ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩ على عدة قواعد وأنظمة عسكرية، بما في ذلك سبعة مراسيم. ويحث الأطراف الإيفوارية على إحراز مزيد من التقدم الملموس، قبل الانتخابات وبعدها، للمضي قدما في عملية إعادة التوحيد ونزع السلاح.

”ويشير مجلس الأمن إلى أنه سيستعرض ولاية عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار وقوام القوات فيها بحلول ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠. وهو يكرر تأكيد تصميمه على تقديم دعمه الكامل